

Motosierra

E60CS

ALNOVA®

Instrucciones y manual de usuario



ALNOVA® e+

ES

Millasur S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova desea felicitarle por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.

Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como www.anova.es.

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA



Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

OTRAS ADVERTENCIAS:

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales graves.

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
4. MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO
5. MANTENIMIENTO
6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
7. GARANTÍA
8. MEDIO AMBIENTE
9. CERTIFICADO CE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1. Indicaciones generales de seguridad

Importante



Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este manual de instrucciones, incluidos todos los símbolos de alerta antes de usar esta herramienta. No seguir todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

El funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica puede provocar que caigan objetos extraños a los ojos, lo que puede provocar daños oculares graves. Antes de comenzar a usar la herramienta eléctrica, use siempre gafas de seguridad y una máscara que cubra todo el rostro cuando sea necesario. Recomendamos una máscara de seguridad de visión amplia para usar sobre anteojos o anteojos de seguridad estándar con protectores laterales.

Algunos de los polvos generados por el aserrado y otras actividades de construcción con máquinas contienen sustancias químicas que el estado de California reconoce como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son: El riesgo que corre por estas exposiciones varía según la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada y con equipo de seguridad aprobado, como máscaras antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

1.2. Símbolos de seguridad

Esta sección muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones de la máquina antes de intentar montarla y usarla.

	Indica un riesgo potencial de lesiones personales.
	Marcado CE
	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del usuario antes de usar este producto. De lo contrario, se pueden producir lesiones graves al operario y/o a los transeúntes.
	Utilice equipos de protección adecuados y homologados para el uso de la máquina. Use protección para los oídos, para la cabeza, guantes de seguridad y calzado antideslizante. Estas medidas de protección ayudarán a reducir posibles lesiones.
	No utilice la máquina cuando esté lloviendo. No exponga el producto a la lluvia y no lo use en condiciones de humedad.

	Mantenga a otras personas fuera del área de trabajo durante el funcionamiento. La distancia entre la máquina y otras personas debe ser de al menos 15 metros.
	No utilice la máquina cuando esté lloviendo. No exponga el producto a la lluvia y no lo use en condiciones de humedad.
	Retire la batería del producto antes de cualquier trabajo de ampliación, limpieza y/o mantenimiento.
	Riesgo de rebote. Se debe evitar el contacto de la punta de la barra guía con cualquier objeto.
	Utilice siempre la unidad con las dos manos.
	Orificio de llenado de aceite para motosierra.
	Utilice ropa protectora a prueba de cortes.
	Cualquier dispositivo eléctrico o electrónico dañado o desechado debe entregarse en los centros de recogida adecuados. No deseche herramientas eléctricas, pilas/baterías recargables junto con los residuos domésticos. Las herramientas eléctricas y las baterías que hayan llegado al final de su vida útil deben recogerse por separado y devolverse a una instalación de reciclaje respetuosa con el medio ambiente. Consulte con su autoridad local o distribuidor para obtener consejos sobre reciclaje y puntos de recogida.

1.3. Instrucciones generales de seguridad

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta. No seguir todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar lesiones graves tanto a las personas como a la unidad.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.

Nota: El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica conectada a la red eléctrica (con cable) o a batería (sin cable).

1.3.1. Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- No use herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

- Mantenga alejados a los niños y a otras personas y/o mascotas mientras usa una herramienta eléctrica (a batería).
- Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.
- Evite entornos peligrosos: no utilice herramientas en lugares húmedos o mojados.

1.3.2. Seguridad eléctrica

- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de sufrir una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- Los enchufes de los aparatos eléctricos deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera.
- No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los tomacorrientes compatibles reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o condiciones húmedas. El agua que ingresa a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice este producto al aire libre si las condiciones ambientales son adversas.

1.3.3. Seguridad personal

- Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al usar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de sustancias que afecten al control de la máquina. Un momento de distracción mientras se utilizan herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice siempre equipo de protección personal. Equipo de protección personal tales como protección para los ojos, mascarilla contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco y/o protección auditiva utilizados en las condiciones adecuadas reducirán las lesiones personales.
- Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la batería, levantar o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o encender herramientas eléctricas con el interruptor encendido provoca accidentes.
- Retire cualquier llave o llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. A Una llave inglesa o una llave colocada en una parte móvil de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- No se exceda. Mantenga una posición y equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase apropiadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello y ropa alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- En el caso de que se proporcionaran dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

- No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

1.4. Seguridad sobre el uso y cuidado de herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación.
La herramienta eléctrica adecuada hará el trabajo mejor y de forma más segura al ritmo para el que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.
Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Retire el paquete de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica y/o active cualquier dispositivo de desactivación de la batería antes de retirar material atascado, realizar ajustes, cambiar accesorios, limpiar o almacenar herramientas eléctricas.
Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la usen.
Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
- Mantener herramientas y accesorios eléctricos. Verifique si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas y accesorios eléctricos en mal estado.
- En caso de haberlas, mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.
Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado y con bordes cortantes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría provocar una situación peligrosa.
- Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos y las superficies de agarre resbaladizas pueden provocar un manejo inseguro y/o la pérdida de control de la herramienta.

1.5. Seguridad sobre el uso y cuidado de herramientas a batería

- Recargue únicamente con el cargador aprobado por el fabricante.
Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería. Úselo únicamente con los paquetes de baterías y cargadores correctos.
- Utilice herramientas eléctricas únicamente con paquetes de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede generar riesgo de lesiones e incendio.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión de un terminal a otro.

Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.

- En condiciones abusivas, es posible que salga líquido de la batería; evitar contacto. Si se produce contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- No utilice una batería o herramienta que esté dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que resulte en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 212°F (100°C) puede provocar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

1.6. Servicio y mantenimiento

- Haga que un técnico calificado realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica/batería utilizando únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta.
- Nunca dé servicio a paquetes de baterías dañados.
- El servicio de los paquetes de baterías sólo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicios autorizados.

1.7. Instrucciones de seguridad de la motosierra

- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena cuando la motosierra esté en funcionamiento. Antes de encender la motosierra, asegúrese de que la cadena no esté en contacto con nada. Un momento de distracción mientras usa la motosierra puede provocar que su ropa o su cuerpo se enreden con la cadena.
- Siempre sostenga la motosierra con la mano derecha en el mango trasero y la mano izquierda en el mango delantero. Sostener la motosierra con la mano invertida aumenta el riesgo de lesiones personales.
- Sostenga la motosierra únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cadena puede entrar en contacto con cables ocultos. Las cadenas que entran en contacto con un cable "vivo" pueden hacer que las partes metálicas expuestas de la sierra de cadena "vivan" y podrían provocar una descarga eléctrica al operario.
- Utilice protección para los ojos. Se recomienda utilizar equipos de protección adicionales para los oídos, la cabeza, las manos, las piernas y los pies. El equipo de protección adecuado reducirá las lesiones personales causadas por escombros proyectados o por contacto accidental con la cadena.
- No use una motosierra en una escalera, desde un techo o cualquier soporte inestable. El funcionamiento de una motosierra de esta manera podría provocar lesiones personales graves.
- Mantenga siempre una base adecuada y use la motosierra sólo cuando esté parado sobre una superficie fija, segura y nivelada. Las superficies resbaladizas o inestables pueden provocar la pérdida del equilibrio o del control de la motosierra.

- Al cortar una rama que está bajo tensión esté alerta cuando rebote. Cuando se libera la tensión en las fibras de la madera, la rama puede golpear al operario y/o hacer que la motosierra pierda el control.
- Tenga mucho cuidado al cortar maleza y árboles jóvenes. El material delgado puede engancharse en la cadena de la sierra y ser lanzado hacia usted o hacerle perder el equilibrio.
- Transporte la motosierra por el mango delantero con la motosierra apagada (sin batería) y alejada de su cuerpo. Al transportar o almacenar la motosierra, coloque siempre la funda de la espada. El manejo adecuado de la motosierra reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cadena en movimiento.
- Siga las instrucciones para lubricar, tensar la cadena, cambiar la espada y la cadena. Una cadena mal tensada o lubricada puede romperse o aumentar la posibilidad de contragolpe.
- Corte únicamente madera. No utilice la motosierra para fines no previstos. El uso de la motosierra para operaciones distintas a las previstas podría provocar una situación peligrosa y anulará la garantía.
- Esta motosierra no está diseñada para talar árboles. El uso de la motosierra para operaciones diferentes a las previstas podría provocar lesiones graves al operario o a las personas presentes.
- Siga todas las instrucciones al retirar material atascado, almacenar o dar servicio a la motosierra. Asegúrese de que el interruptor esté apagado y que la batería esté retirada. El accionamiento inesperado de la motosierra mientras se retira material atascado o se realiza el mantenimiento puede provocar lesiones personales graves.
- No use una motosierra en un árbol a menos que haya sido capacitado específicamente para hacerlo. La operación de una motosierra en un árbol sin la capacitación adecuada podría aumentar el riesgo de lesiones personales graves.

1.8. Causas y prevención del contragolpe

El contragolpe puede ocurrir cuando la punta de la espada toca un objeto, o cuando la madera se cierra y aprieta la cadena en el corte. En algunos casos, el contacto de la punta puede causar una reacción inversa repentina, haciendo que la espada suba y regrese hacia el operario.

Apretar la cadena a lo largo de la parte superior de la espada puede empujar la espada rápidamente hacia el operario.

Cualquiera de estas reacciones puede hacer que pierda el control de la herramienta, lo que podría provocar lesiones personales graves. No confíe exclusivamente en los dispositivos de seguridad integrados en su máquina. Como usuario de una motosierra, debe tomar varias medidas para mantener sus trabajos de corte libres de accidentes o lesiones.

- Mantenga un agarre firme, con los pulgares y los dedos rodeando los mangos de la motosierra, con ambas manos en la máquina y coloque el cuerpo y el brazo para permitirle resistir las fuerzas de contragolpe. El operario puede controlar las fuerzas de retroceso si se toman las precauciones adecuadas. No suelte la motosierra.
- No se exceda ni corte por encima de la altura de los hombros. Esto ayuda a evitar el contacto involuntario de la punta y permite un mejor control de la motosierra en situaciones inesperadas.
- Utilice únicamente espadas y cadenas aprobadas por el fabricante. El reemplazo incorrecto de las mismas puede provocar la rotura de la cadena y/o un contragolpe.
- Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento del fabricante de la cadena. Disminuir la altura del medidor de profundidad puede provocar un mayor contragolpe.

1.8.1. Precauciones de seguridad contra el contragolpe

- En algunos casos, el contacto de la punta puede causar una reacción inversa ultrarrápida, empujando la espada hacia arriba y hacia atrás hacia el operario (esto se llama contragolpe rotacional). Apretar la cadena a lo largo de la parte superior de la espada puede empujar la espada rápidamente hacia el operario (esto se llama retroceso lineal) (Fig. 1).

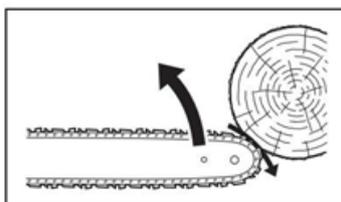


Fig 1

- Cualquiera de estas reacciones puede hacer que pierda el control de la máquina y entre en contacto con la cadena en movimiento, lo que podría provocar lesiones personales graves. Como usuario de una motosierra, debe tomar varias medidas para mantener sus trabajos de corte libres de accidentes o lesiones (Fig. 2).

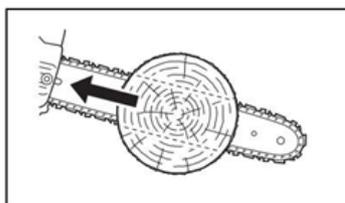


Fig 2

- Con un conocimiento básico del contragolpe, puede reducir el elemento sorpresa. La sorpresa repentina contribuye a los accidentes. Comprenda que el contragolpe rotacional se puede prevenir evitando que la punta de una espada sin protección toque un objeto o el suelo.
- No use una motosierra con una mano. El manejo con una sola mano puede provocar lesiones graves al operario, a sus ayudantes o a las personas que se encuentren cerca. Para un control adecuado, utilice siempre las dos manos al usar una motosierra, una de las cuales acciona el gatillo. De lo contrario, la motosierra podría "resbalar", lo que podría provocar lesiones personales debido a la pérdida de control.
- Mantenga un agarre firme de la máquina con ambas manos (Fig. 3), con la mano derecha en el mango trasero y la mano izquierda en el mango delantero, cuando la unidad esté en funcionamiento. Utilice un agarre firme con los pulgares y los dedos rodeando los mangos de la motosierra. Un agarre firme le ayudará a reducir el retroceso y a mantener el control de la máquina. Se deben utilizar las dos manos para controlar la máquina en todo momento.

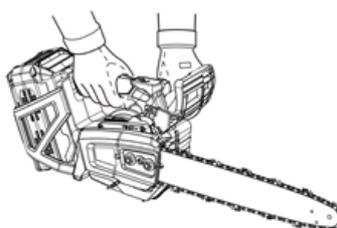


Fig 3

- Asegúrese de que el área en la que está cortando esté libre de obstrucciones. No permita que la punta de la espada entre en contacto con un tronco, una rama o cualquier otra obstrucción que pueda ser golpeada mientras usa la herramienta.

- Cortar a altas velocidades puede reducir la probabilidad de contragolpe. Pero puede ser preferible cortar a velocidad parcial o baja para controlar la motosierra en situaciones difíciles y también puede reducir la probabilidad de contragolpe.

1.9. Otras instrucciones de seguridad importantes

- Si la herramienta eléctrica comienza a vibrar de manera anormal o a hacer ruido, pare el motor y verifique inmediatamente la causa. El ruido anormal es generalmente una advertencia de problemas.
- Asegúrese de que todas las protecciones adecuadas y otros dispositivos de seguridad estén colocados de manera adecuada y segura antes de usar este producto. No lo use sin las protecciones colocadas.
- No cargue la batería bajo la lluvia o en lugares húmedos.
- No arroje la batería al fuego. Las células pueden explotar. Consulte los códigos locales para conocer posibles instrucciones especiales de eliminación.
- No abra ni rompa la batería. El electrolito liberado es corrosivo y puede causar daños a los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.
- Las herramientas a batería no necesitan estar enchufadas a una toma de corriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Esté consciente de los posibles peligros incluso cuando la herramienta no esté en funcionamiento. Tenga cuidado al realizar mantenimiento o servicio.
- No lave el producto con manguera. Evite que entre agua en el motor y las conexiones eléctricas.
- Si ocurren situaciones que no están cubiertas en este manual, tenga cuidado y buen criterio. Comuníquese con el distribuidor oficial para obtener ayuda y/o asesoramiento.
- Guarde estas instrucciones. Consulte el manual con frecuencia y úselo para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta esta herramienta a otra persona, preste también estas instrucciones para evitar un mal uso del producto y posibles lesiones.

1.10. Riesgos residuales

Importante

Aunque cumpla con las regulaciones de seguridad pertinentes del producto, pueden existir riesgos residuales dadas las características del equipo y el trabajo para el que ha sido diseñado.

Si no sigue las instrucciones contenidas en el manual de instrucciones, pueden surgir otros riesgos residuales debido a un uso inadecuado.

Se pueden minimizar los riesgos residuales si acata las instrucciones de seguridad.

- Reducirá el riesgo de lesiones personales y daños al equipo si sigue estas instrucciones y tiene cuidado.
- No cumplir estas instrucciones de seguridad puede provocar lesiones al operario o daños a la propiedad.
- La falta de cuidado, un uso incorrecto o no cumplir con las normas de seguridad puede provocar lesiones en las manos y los dedos.
- Existe riesgo de electrocución si usa conexiones eléctricas no homologadas.
- Existe riesgo de pérdida auditiva al trabajar con la máquina sin protecciones durante períodos largos.

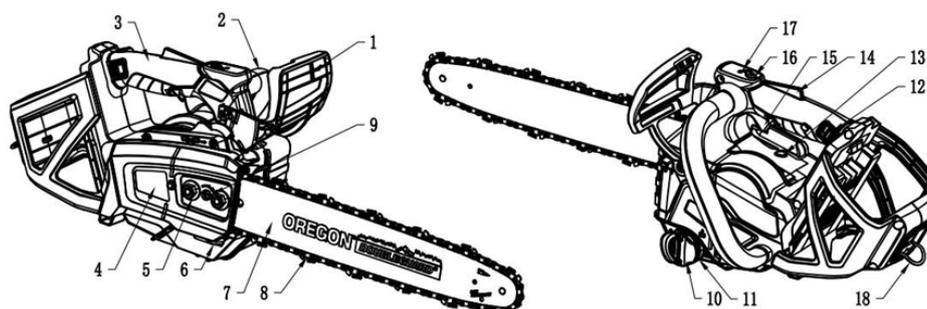
Nota: Aunque tome medidas preventivas, pueden existir riesgos residuales no evidentes.

⚠ **Advertencia**

Esta herramienta eléctrica genera un campo magnético durante su funcionamiento. En determinadas circunstancias, este campo puede alterar el funcionamiento de implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte, recomendamos que las personas con un implante médico consulten a un médico y al fabricante del implante médico antes de utilizar el dispositivo.

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

2.1. Partes de la máquina



- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Protector delantero | 10. Tapa del tanque de aceite |
| 2. Asa delantera (mano izquierda) | 11. Tanque de aceite |
| 3. Asa trasera (mano derecha) | 12. Botón de liberación de la batería |
| 4. Tapa del piñón | 13. Bomba de aceite |
| 5. Tuerca de la tapa del piñón | 14. Bloqueo del interruptor de gatillo |
| 6. Receptor de cadena | 15. Gatillo |
| 7. Espada | 16. Botón de encendido (ON/OFF) |
| 8. Cadena | 17. Indicador de encendido LED |
| 9. Ajustador de tensión de cadena | 18. Gancho |

Nota: Debido a actualizaciones técnicas de producto, este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.

2.2. Conoce la máquina

⚠ **Advertencia**

Nunca use la herramienta sin que el protector esté firmemente en su lugar. El protector debe estar siempre en la herramienta para proteger al usuario.

Bloqueo del interruptor de gatillo

Ayuda a evitar la activación accidental del gatillo de velocidad variable. Debe presionarse antes de poder activar el gatillo de velocidad.

Interruptor de encendido/apagado

Al girar el interruptor de ON/OFF a la posición "Apagado", se bloquea el gatillo de velocidad para evitar que la sierra se active involuntariamente.

Protector delantero

Sirve como palanca para activar el freno de cadena. También proporciona protección contra ramas salientes y ayuda a evitar que la mano izquierda toque la cadena si se sale del mango delantero.

Mango frontal

Para sujetar, controlar y transportar la motosierra.

Mango trasero

Para usar, sujetar y controlar la motosierra.

Cubierta del tanque de aceite

Sella el tanque de aceite.

Ajuste de tensión de cadena

Se utiliza para ajustar la tensión de la cadena.

Tuerca de la tapa del piñón

Mantiene la cubierta de la cadena y la espada en su lugar.

Gancho

Para colgar la máquina al arnés.

Receptor de cadena

Reduce el riesgo de que el operario entre en contacto con la cadena si se sale de la espada o se rompe.

Nota: Nunca transporte ni use la herramienta sin que el protector esté firmemente en su lugar. El protector debe estar siempre en la herramienta para proteger al usuario.

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones técnicas	
Voltaje	60V
Potencia	1800W (máx.)
Longitud de corte	14" – 350mm
Tipo cadena/espada	Oregón
Paso cadena	3/8" /9.525mm
Velocidad de la cadena	20m/s

Nota: Debido a actualizaciones técnicas de producto, este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.

4. MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

4.1. Desembalaje

Después de desempaquetar el producto, verifique el contenido de la caja:

- Este producto requiere montaje.
- Retire con cuidado el producto y todos los accesorios de la caja. Asegurarse de que todos los artículos están incluidos.

▲ Atención

Asegúrese de que contiene todo el material indicado. Verifique que no haya sufrido daños en el transporte. No deseche el material de embalaje hasta que haya inspeccionado cuidadosamente y usado satisfactoriamente la herramienta.

Informe inmediatamente al distribuidor o proveedor de cualquier daño o falta de pieza, puesto que las reclamaciones interpuestas con fechas posteriores no serán reconocidas.

4.1. Montaje**▲ Advertencia**

Si alguna pieza está dañada o falta, no use este producto hasta que se reemplace la pieza. El uso de este producto con piezas dañadas o faltantes podría provocar lesiones personales graves.

No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados para usar con este producto. Cualquier alteración o modificación de este tipo constituye un uso indebido y podría dar lugar a una condición peligrosa que podría provocar lesiones personales graves, cancelando la garantía.

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones personales graves, siempre retire el enchufe/paquete de batería de la herramienta cuando monte piezas, realice ajustes, limpie o cuando no esté en uso.

Todos los ajustes deben realizarse en frío. Utilice siempre guantes cuando trabaje con una cadena. De lo contrario podrían producirse lesiones personales.

4.1.1. Montaje de la espada y la cadena**▲ Advertencia**

Utilice siempre guantes al montar o reemplazar cualquier componente de la máquina. Tenga especial cuidado con las piezas de corte.

1. Afloje las dos tuercas de la cubierta del piñón (A) (Fig. 5).
2. Retire la cubierta del piñón (B) (Fig. 5).

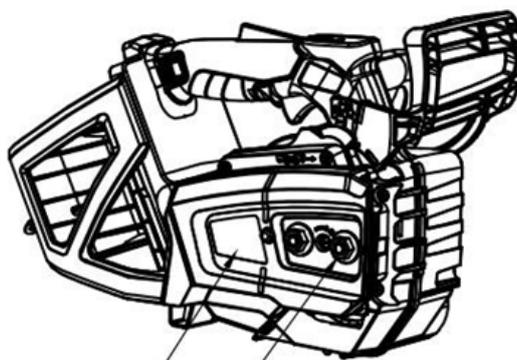


Fig 5

Nota: Mueva la palanca del freno de la cadena (protección de la mano delantera) completamente hacia atrás para quitar o instalar la cubierta de la espada en la motosierra.

3. Monte la cadena (D) y la espada (C) como se muestra en la Fig. 6. (Asegúrese de que los dientes apunten en la dirección correcta).

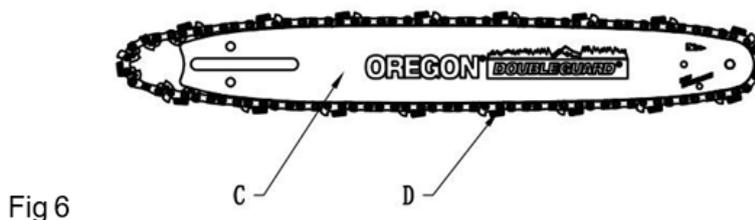


Fig 6

4. Ajuste el ajustador de tensión de la cadena (E) y monte la espada (C) y la cadena (D) como se muestra en la Fig. 7.

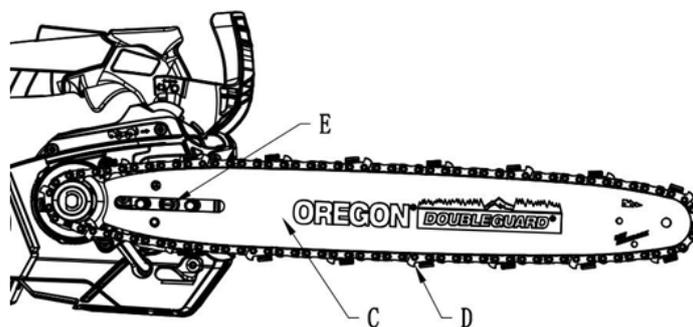


Fig 7

5. Apriete la tuerca de la cubierta del piñón de cadena (A) para instalar la cubierta de este (B) (Fig. 8).

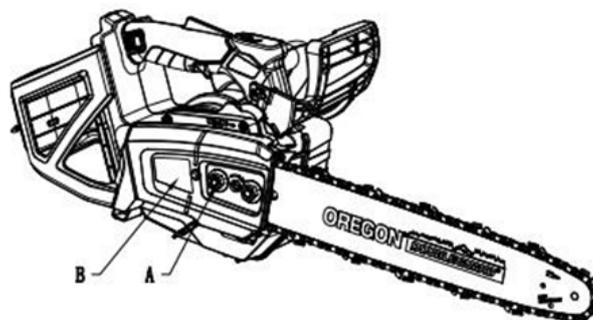


Fig 8

6. Sostenga la punta de la espada hacia arriba y gire el ajustador (E) en el sentido de las agujas del reloj hasta que la cadena encaje cómodamente contra la parte inferior de la espada. Luego apriete la tuerca de la cubierta del piñón (A) para asegurar la cubierta del mismo (Fig. 9).

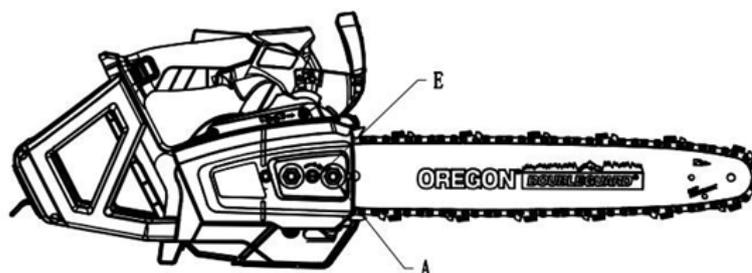


Fig 9

7. Tire cuidadosa y lentamente de la cadena alrededor de la espada con la mano. Afloje el ajuste si siente puntos apretados (Fig. 10).



Fig 10

4.1.2. Lubricante de cadena

Una lubricación adecuada de la cadena mientras está en funcionamiento minimiza la fricción entre la cadena, la espada y el piñón.

- Utilice aceite para cadenas aprobados por el fabricante para una lubricación adecuada. Estos aceites contienen agentes adherentes, antienviejimiento y antioxidantes.
- Consulte a su distribuidor oficial de Anova sobre el aceite de cadena adecuado.
- Nunca utilice aceite usado o recuperado para evitar fallos de funcionamiento. Los problemas de lubricación causados por el uso de aceite inadecuado anularán la garantía. (Fig. 11).
- Para una correcta lubricación, póngase en contacto con su distribuido Anova oficial ante cualquier duda o consulta.

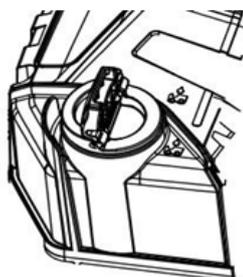


Fig 11

4.2. Puesta en marcha e instrucciones de funcionamiento

▲ Advertencia

Utilice siempre protección para los ojos que esté marcada para cumplir con las normas de seguridad correspondientes. De lo contrario, podrían arrojarse objetos a los ojos y otras posibles lesiones graves.

No utilice ningún accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El uso de accesorios no recomendados puede provocar lesiones personales graves y cancelar la garantía del producto.

Para evitar lesiones personales graves, retire el enchufe de la batería de la herramienta antes de realizar tareas de mantenimiento, limpieza, cambio de accesorios o extracción de material de la unidad.

No permita que la familiaridad con este producto lo convierta en descuidado. Recuerde que una fracción de segundo por descuido es suficiente para causar lesiones graves.

Asegúrese de que la espada y la cadena estén en posición correcta antes de la operación.

Uso previsto

No use este producto para cualquier otra actividad que no está prevista. Puede utilizar este producto para los fines tales como poda, corte de leña pequeña y limpieza del jardín.

4.2.1. Conectar y desconectar la batería

Esta máquina tiene una conexión de paquete de batería de inserción rápida. Úselo con la batería y el cargador correctos de la herramienta de batería.

NOTA: Cargue completamente la batería antes del primer uso. La batería y el cargador se venden por separado.

1. Inserte el paquete de baterías en el enchufe hasta que escuche un sonido claro de "clic" (Fig. 12).

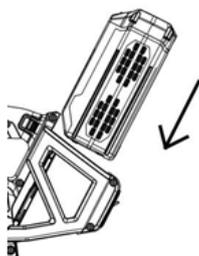


Fig 12

2. Para desconectar la batería:
 - a. Tire del botón de bloqueo de la batería en el mango hacia la barra guía, luego extraiga el paquete de baterías del enchufe (Fig. 13).

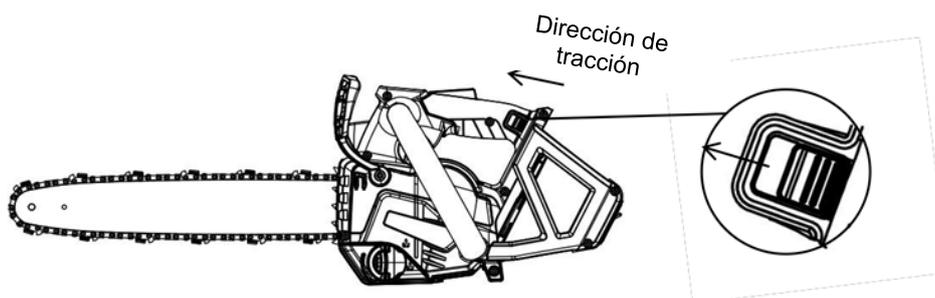


Fig 13

4.2.2. Sostener y usar la motosierra

⚠ Advertencia

Vístase adecuadamente para reducir el riesgo de lesiones al usar esta herramienta. No use ropa holgada ni joyas. Utilice protección para los ojos y los oídos. Use pantalones, botas y guantes homologados. No usar pantalones cortos, sandalias ni andar descalzo. Use una mascarilla o una máscara contra el polvo en lugares polvorientos.

- Antes de trabajar con la máquina, mire a su alrededor para garantizar un área de trabajo segura sin otras personas ni animales.
- Retire todos los objetos, como piedras, vidrios rotos, clavos, alambres o cuerdas.
- Durante el funcionamiento se puede levantar polvo: el polvo levantado puede dañar las vías respiratorias y provocar reacciones alérgicas. Si se genera polvo: Use una máscara respiratoria contra polvo.
- Verifique que tenga protección para los ojos, ropa adecuada y una posición equilibrada. Aún puede haber riesgo para los transeúntes debido a los objetos arrojados. Se debe alentar a los espectadores a usar protección para los ojos. Si alguien se acerca a ellos, detenga el motor inmediatamente.
- Utilice guantes antideslizantes para un máximo agarre y protección.
- Sostenga y controle la motosierra con la mano izquierda en el mango delantero y con la mano derecha en el mango trasero; envuelva el pulgar alrededor de los mangos (Fig. 14).

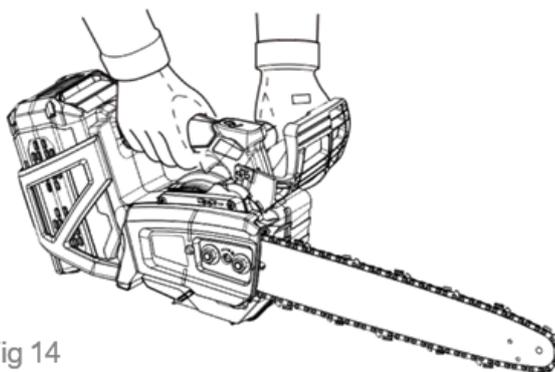


Fig 14

4.2.3. Arrancar/parar la herramienta

1. Presione el botón de encendido “**1**” en la unidad de visualización de control múltiple para iluminar la pantalla (Fig. 15).
2. Tire del protector de mano delantero hacia el mango delantero (Fig.16).
3. Apriete el bloqueo del gatillo y el gatillo al mismo tiempo para encender la motosierra (Fig.16).



Fig 15

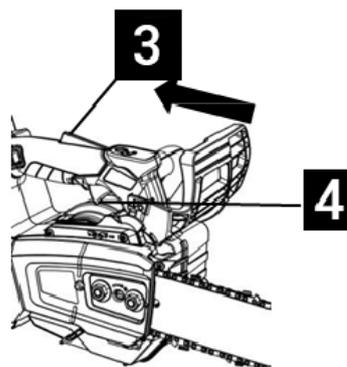


Fig 16

1. Indicador LED de potencia
2. Botón
3. Bloqueo del gatillo
4. Interruptor

Apagar la herramienta

1. Suelte el bloqueo del gatillo y el interruptor del gatillo.
2. Empuje el protector de mano delantero hacia adelante hasta la posición de freno.
3. Presione el botón de encendido en MCDU para apagar la herramienta y evitar un arranque accidental.

⚠ Advertencia

Retire siempre la batería de la herramienta durante las pausas en el trabajo y después de finalizar el trabajo.

Asegúrese de que la pantalla esté apagada antes del próximo uso para evitar lesiones personales graves.

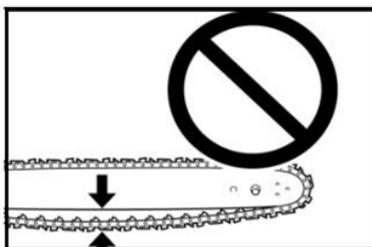
4.2.4. Antes de usar

Comprobación de la tensión de la cadena

**Nota: Recuerde siempre retirar la batería de la unidad cuando revise la tensión de la cadena.*

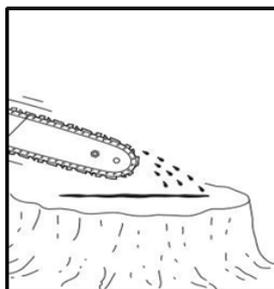
Afloje siempre la tuerca de la cubierta del piñón antes de girar el tensor de la cadena; de lo contrario, se pueden producir daños en la cubierta del piñón y en el tensor.

1. La tensión de la cadena debe comprobarse con frecuencia durante el trabajo y ajustarse si es necesario.
2. Tense la cadena correctamente, de modo que aún se pueda tirar fácilmente con la mano a lo largo de la barra guía.



Prueba de lubricación de cadena

Sostenga la cadena justo encima de una superficie seca y abra el acelerador a la mitad de velocidad durante 30 segundos. Se debe ver una fina línea de aceite “arrojado” sobre la superficie seca.



Prueba de corte previo a la operación

- Familiarícese con su motosierra antes de comenzar a cortar.
- Para este fin, puede ser aconsejable practicar cortando algunos troncos o ramas pequeñas varias veces sobre un caballete o soporte.
- No permita la entrada de personas ni animales al área de trabajo.
En caso de existir múltiples operarios, mantenga una distancia segura entre dos o más operarios cuando trabajan juntos simultáneamente.

4.2.5. Freno de cadena

Uso correcto del freno de cadena

⚠ Advertencia

El contragolpe es muy peligroso. Si la punta de la espada toca madera o algo similar, la espada retrocede instantáneamente. El freno de cadena reduce la posibilidad de lesiones debido al contragolpe.

Compruebe siempre que el freno de la cadena funcione correctamente antes de su uso. De lo contrario pueden producirse lesiones personales graves.

Asegúrese de instalar correctamente una espada y una cadena cuando realice una prueba de freno de cadena.

Recuerde:

- Para practicar, mientras corta un árbol pequeño, empuje el protector de mano delantero hacia adelante para activar el freno.
- Confirme en todo momento si el freno funciona correctamente antes de cada tarea.
- Si el freno de la cadena está obstruido con astillas de madera, el funcionamiento del freno se deteriora. Mantenga siempre limpio el dispositivo. No lo use de manera incorrecta.
- No aumente las revoluciones del motor mientras el freno de la cadena esté activado.
- Nunca pruebe el freno en un área donde haya vapores de gasolina.

Función del freno de cadena y advertencias importantes

- La función del freno de cadena es detener la rotación de la cadena después de un retroceso/contragolpe.
- No previene ni reduce el contragolpe.
- No dependa del freno de la cadena para protegerse contra el contragolpe.
- Incluso con un freno de cadena, dependa de su buen sentido y de métodos de corte adecuados como si no hubiera freno de cadena.
- Incluso con un uso normal y un mantenimiento adecuado, el tiempo de respuesta del freno puede alargarse.
- Lo siguiente puede interferir con la capacidad del freno para proteger al operario:
 - La máquina se mantuvo demasiado cerca del cuerpo del operario. Esto es incorrecto. El tiempo de retroceso puede ser demasiado rápido incluso para que un freno perfectamente mantenido funcione a tiempo.
 - Es posible que la mano del operario no esté en posición de hacer contacto con el protector de mano delantero. El freno no se activará.
 - La falta de un mantenimiento adecuado alarga el tiempo de parada del freno, haciéndolo menos efectivo.
 - La entrada de suciedad, grasa, aceite, etc. en las piezas de trabajo del mecanismo puede alargar el tiempo de parada.
 - El desgaste y la fatiga del resorte de activación del freno y el desgaste del freno/tambor de freno y los puntos de pivote pueden alargar el tiempo de parada del freno.
 - Un protector de mano delantero dañado puede hacer que el freno no funcione.

Comprobación del funcionamiento del freno

1. Coloque la motosierra en el suelo.
2. Sostenga el mango con ambas manos y acelere el motor a alta velocidad usando el gatillo.
3. Accione el freno de cadena girando la muñeca izquierda contra el protector de mano delantero mientras mantiene el agarre.
4. La cadena debería detenerse inmediatamente.

5. Suelte el interruptor de gatillo.
Si la cadena no se detiene inmediatamente, no utilice la motosierra. Debe ser reparada. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

Soltar el freno de la cadena

- Cuando el protector de mano se tira completamente hacia atrás, se suelta el freno de la cadena (Fig. 17).

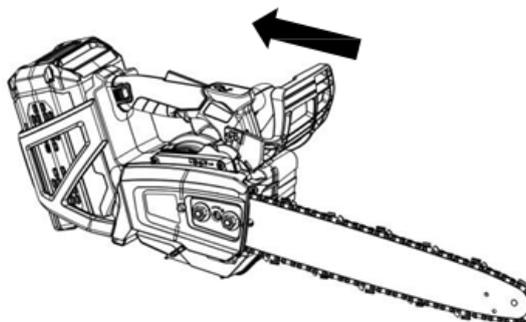


Fig 17

4.2.6. Uso de la motosierra en un árbol

Un análisis de los accidentes con estas máquinas durante las operaciones de servicio de árboles muestra que la causa principal de dichos accidentes es el uso de la máquina con una sola mano. En la gran mayoría de los accidentes, los operarios no adoptan una posición de trabajo segura que les permita sujetar ambos mangos de la motosierra.

Esto resulta en un mayor riesgo de lesiones debido a:

- No tener un agarre firme sobre la sierra si ésta retrocede.
- Una falta de control de la máquina tal que es más probable que entre en contacto con las líneas de trepa y el cuerpo del operario (particularmente la mano y el brazo izquierdos).
- Pérdida de control debido a una posición de trabajo insegura y que resulta en contacto con la máquina (movimiento inesperado durante el funcionamiento de la sierra).

5. MANTENIMIENTO

5.1. Mantenimiento

▲ Advertencia

Al realizar tareas de mantenimiento, utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante. El uso de cualquier otra pieza puede crear un peligro o causar daños al producto. Para garantizar la seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones deben ser realizadas por un distribuidor autorizado.

Utilice siempre guantes gruesos al realizar cualquier mantenimiento en la cadena de sierra. Tenga cuidado con la cadena de la sierra y proteja sus manos para evitar lesiones la cadena de la sierra.

Para evitar lesiones personales graves por arranque accidental de la máquina, desconecte la batería del producto cuando limpie o realice cualquier mantenimiento.

Todo el mantenimiento, excepto las tareas más básicas, debe ser realizado por su distribuidor oficial autorizado. Ante cualquier duda, no realice ningún mantenimiento sin previa consulta a su distribuidor.

No permita en ningún momento que líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con piezas de plástico. Los productos químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que puede provocar lesiones personales graves.

5.1.1. Pautas de servicio

Mantenimiento necesario	Acción
Diariamente o antes de su uso	
Cadena de sierra	Inspeccionar / Afilar / Reemplazar / Limpiar
Batería / Compartimento de batería	Inspeccionar / Limpiar / Cargar
Espada	Inspeccionar / Limpiar
Sistema de refrigeración/filtro de aire	Inspeccionar / Limpiar / Reemplazar
Freno de cadena	Inspeccionar / Limpiar / Reemplazar
Tornillos / Tuercas / Pernos	Inspeccionar / Apretar / Reemplazar
Mensual	
Filtro de aceite/tanque de aceite	Inspeccionar / Limpiar / Reemplazar
Piñones	Inspeccionar / Reemplazar

5.1.2. Mantenimiento de la cadena

- Una cadena correctamente afilada corta madera sin gran esfuerzo. Nunca utilice una cadena desafilada o dañada. Eso provoca un mayor esfuerzo físico, una mayor carga de vibración, resultados de corte insatisfactorios y un mayor desgaste de la máquina.
- Para un corte suave y rápido, la cadena debe recibir el mantenimiento adecuado.
- Durante el mantenimiento de su cadena, considere lo siguiente:
 - o Un ángulo de limado inadecuado de la placa lateral puede aumentar el riesgo de un contragolpe grave.
 - o Espacio libre del medidor de profundidad. Demasiado bajo aumenta el potencial de contragolpe. No lo suficientemente bajo disminuye la capacidad de corte.
 - o Si los dientes de la cadena han golpeado objetos duros, como clavos y piedras, o han sido desgastados por el barro o la arena de la madera, póngase en contacto con su distribuidor.

Atención

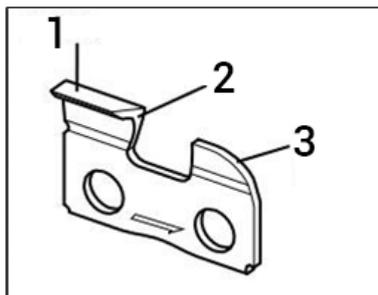
Inspeccione el piñón, embrague y el freno de cadena en busca de desgaste o daños al reemplazar la cadena.

Si hay signos de desgaste o daño en las áreas indicadas, haga que un técnico de servicio calificado reemplace las piezas necesarias. No use la máquina sin un buen mantenimiento.

5.1.3. Cómo afilar la cadena

Tenga cuidado de limar la cadena en los ángulos especificados y con la misma longitud, ya que sólo se puede obtener un corte rápido cuando todos los dientes son uniformes.

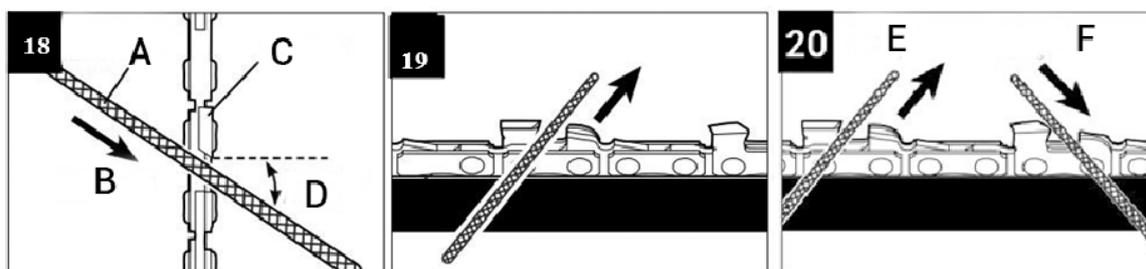
1. Desconecte la batería antes de realizar cualquier mantenimiento. Use guantes de seguridad para su protección.
2. Asegúrese de que la cadena esté correctamente montada, que la tuerca de la espada esté completamente apretada y que la cadena esté correctamente tensada.
3. Utilice una lima redonda y un soporte de 5/32" (4,0 mm) de diámetro. Realice todo el limado en la posición media de la espada para lograr un equilibrio perfecto.



1. Placa superior
2. Placa lateral
3. Medidor de profundidad

4. Mantenga la lima nivelada con la placa superior del diente. No deje que la lima se hunda o se balancee.
5. Mantenga un ángulo de afilado correcto de 30° entre la lima y la cadena (fig.18 y 19). Utilice siempre un porta-limas cuando afile cadenas a mano. Los porta limas tienen marcas para el ángulo de afilado.
6. Ejerciendo una presión ligera pero firme, frote hacia la esquina frontal del diente. Levante la lima para separarla del acero en cada golpe de retorno.
7. Realice algunos movimientos firmes en cada diente. Lima todos los dientes del lado izquierdo en una dirección. Luego muévase al otro lado y lime los dientes de la derecha en la dirección opuesta. De vez en cuando retire los restos con un cepillo de alambre (Fig. 20).

Nota: Las herramientas necesarias para realizar este mantenimiento se venden por separadas.



A. Lima redonda

B. Dirección de limado

C. Diente

D. Afilado (30°)

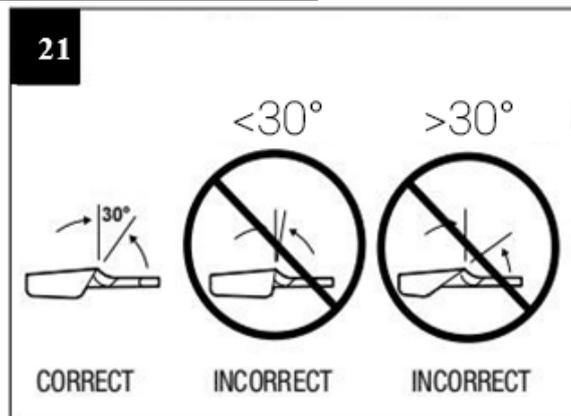
E. Mano izquierda

F. Mano derecha

⚠ Peligro

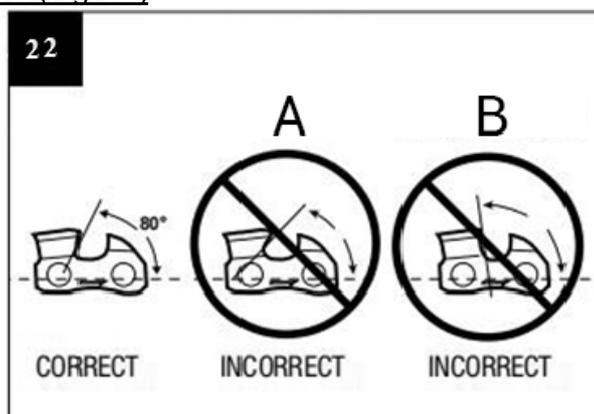
- Una cadena desafilada o mal afilada puede provocar una velocidad excesiva del motor durante el corte, lo que puede provocar daños graves al motor.
- Un afilado inadecuado de la cadena aumenta la posibilidad de contragolpes.
- No reemplazar una cadena dañada puede causar lesiones graves.

Ángulos de afilado de la placa superior (Fig. 21)



CORRECTO 30°	Este ángulo óptimo se puede obtener solo cuando se utilizan las limas especificadas y la configuración adecuada. Los porta-limas están marcados con marcas guía para alinear la lima correctamente y producir el ángulo correcto de la placa superior.
MENOS DE 30°	El diente está demasiado desafilado para cortarlo.
MÁS DE 30°	El borde del diente cortante se desvanece y se desafila rápidamente.

Ángulo de la placa lateral (Fig. 22)



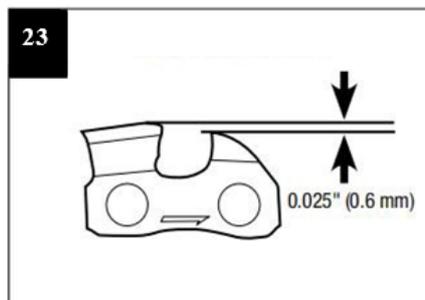
A. Gancho

B. Inclinación hacia atrás

CORRECTO 80°	El ángulo óptimo se puede producir automáticamente si se utiliza la lima del diámetro correcto en el porta limas.
GANCHO	“Se engancha” y se desafila rápidamente. Aumenta el potencial del contragolpe. Resulta del uso de una lima con un diámetro demasiado pequeño o de una lima demasiado baja.
PENDIENTE HACIA ATRÁS	Necesita demasiada presión de avance, lo que provoca un desgaste excesivo de la espada y la cadena. Resulta del uso de una lima con un diámetro demasiado grande o de una lima colocada demasiado alta.

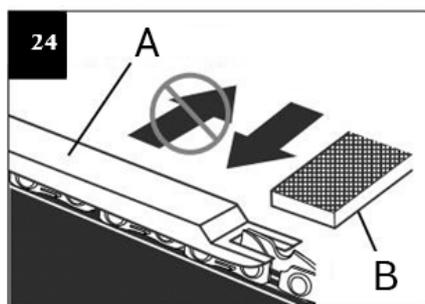
5.1.4. Espacio libre del medidor de profundidad

1. El medidor de profundidad debe mantenerse a una distancia de 0,025" (0,6 mm), como se muestra en la Fig. 23. Utilice una herramienta de medición de profundidad para verificar las holguras del medidor de profundidad.



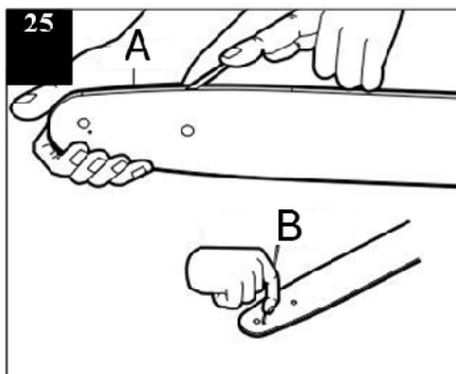
Espacio libre del medidor de profundidad

2. Verifique la holgura del medidor de profundidad cada vez que se lima la cadena. Utilice una lima plana y una junta de calibre de profundidad para bajar todos los calibres uniformemente (Fig. 24). Las juntas de calibre de profundidad están disponibles de 0,020" a 0,035" (0,5 mm a 0,9 mm). Utilice una lima plana de 0,025" (0,6 mm) de unión con calibre de profundidad.



*A. Unión de calibre de profundidad
B. Lima plana*

3. Los medidores de profundidad deben ajustarse con la lima plana en la misma dirección en que se limó el diente contiguo con la lima redonda. Tenga cuidado de no hacer contacto la cara del diente con la lima plana al ajustar los medidores de profundidad. La espada debe limpiarse (incluidos los rieles de la misma y el orificio de lubricación) todos los días de uso y revisarse para detectar desgaste y daños (Fig. 25).



*A. Riel de la espada
B. Orificio de lubricación*

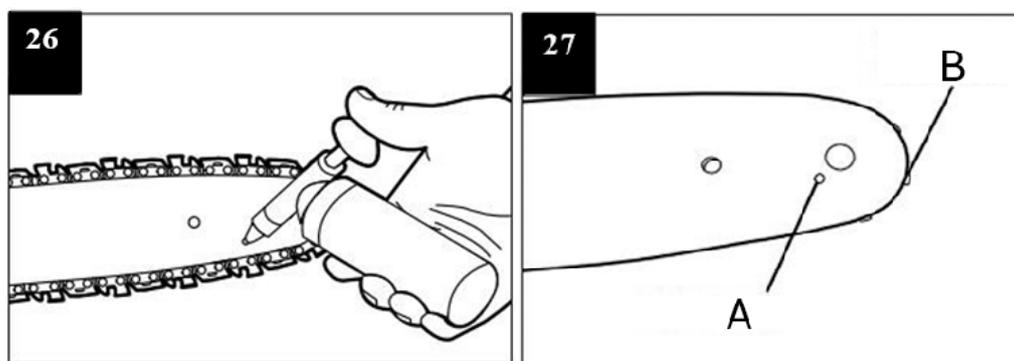
El desvanecimiento o rebaba de los rieles de la espada es un proceso normal de desgaste de la espada. Estos fallos se deben solucionar con una lima tan pronto como se produzcan. Se debe reemplazar una espada con cualquiera de las siguientes fallas.

- Desgaste dentro de los rieles de la espada, lo que permite que la cadena quede de lado.
- Espada doblada.
- Rieles agrietados o rotos.
- Envergadura de los rieles.

La espada tiene un piñón/rueda dentada en su punta que debe lubricarse regularmente con una jeringa de grasa para extender la vida útil de la espada (Fig. 26 y 27).

- Gire la rueda dentada de punta mientras bombea grasa amarilla translúcida, roja translúcida o translúcida incolora en el orificio de lubricación hasta que toda la rueda dentada tenga grasa nueva. No introduzca tierra en el agujero.

Nota: Las herramientas necesarias para realizar este mantenimiento se venden por separadas.



A. Orificio de lubricación
B. Piñón en punta de la espada

5.2. Limpieza

- Después de cada uso, limpie los residuos de la cadena y la espada con un cepillo suave. Limpie la superficie de la motosierra con un paño limpio humedecido con una solución de jabón suave.
- Para una limpieza profunda, retire el conjunto de la cubierta lateral, baje la espada y la cadena y luego use un cepillo suave para eliminar completamente los residuos de la espada, la cadena y el piñón impulsor.
- Siempre limpie las astillas de madera, el aserrín y la suciedad de la ranura de la espada cuando reemplace la cadena.

▲ Advertencia

- Nunca use agua para limpiar su herramienta. Evite el uso de disolventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a sufrir daños causados por diversos tipos de disolventes comerciales. Utilice un paño limpio para eliminar suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.

5.3. Transporte y almacenamiento

- No almacene ni transporte la motosierra cuando esté en funcionamiento. Desconecte siempre la batería antes de guardarlo o transportarlo.
- Coloque siempre la funda de la espada sobre la espada y la cadena antes de guardar o transportar la motosierra. Tenga cuidado para evitar los dientes afilados de la cadena.
- Limpie minuciosamente la motosierra antes de guardarla. Guarde la motosierra en el interior, en un lugar seco, cerrado con llave y/o inaccesible a los niños.
- Manténgalo alejado de agentes corrosivos como productos químicos para jardín y sales descongelantes.

6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Peligro

Un mantenimiento y cuidado insuficientes pueden provocar accidentes y lesiones imprevistas. Las reparaciones y trabajos necesarios para el correcto uso de la máquina deberán ser realizados por personal cualificado y autorizado. Para mantenimiento o reparaciones más extensas, entregue la máquina a su distribuidor oficial. Las reparaciones de herramientas eléctricas deben ser realizadas por un servicio especializado.

Nota: Si tiene alguna duda o los problemas persisten, comuníquese con su distribuidor oficial.

Problema/síntoma	Posible causa	Posible solución
La motosierra no funciona	La batería no está instalada correctamente	Verifique la instalación de la batería
La unidad no funciona cuando se enciende	Batería descargada	Retire la batería y déjela enfriar
	Batería fuera del rango de temperatura aceptable.	
El tiempo de ejecución es demasiado corto	Batería fuera del rango de temperatura aceptable	Retire la batería y déjela enfriar
	Electrónica de la unidad demasiado caliente	Apague la unidad y déjela enfriar
	Batería descargada	Cargar la batería
	Accesorio de corte sucio	Limpiar el accesorio de corte
No sale aceite de cadena	Tensión de la cadena demasiado alta	Reajustar la tensión de la cadena
	No hay aceite en el tanque de aceite	Llene el aceite de la cadena
	Tubería de aceite de cadena o filtro de aceite obstruidos	Limpiar el tubo de aceite de la cadena y el filtro de aceite.
La unidad vibra excesivamente	Fallo en el paso del aceite	Consulte a su distribuidor
	Fallo en partes internas	Consulte a su distribuidor

Error*	Posible causa	Posible solución
1	Fallo MOS	Suelte el interruptor y reinicie de la manera correcta. Póngase en contacto con su distribuidor oficial.
2	Cortocircuito cableado/batería	Póngase en contacto con su distribuidor.
3	Comunicación anormal	Saque la batería y luego deslícela para reiniciar. Si el problema persiste, comuníquese con su distribuidor oficial.
4	Sobrecorriente de hardware, sobrecorriente máxima, sobrecorriente promedio	Suelte el gatillo y luego reinicie la máquina.
5	Bajo voltaje del controlador, sobrevoltaje del controlador, bajo voltaje del paquete de baterías	Reinicie la herramienta después de que el voltaje de la máquina sea normal.
6	Alta temperatura MOS Baja temperatura de MOS Alta temperatura de la batería	Suelte el gatillo, espere que la temperatura de la máquina/batería se enfríe a la normalidad y luego reinicie
7	Póngase en contacto con su distribuidor oficial	
8	Protección de baja velocidad, bloqueo del motor.	Suelte el gatillo y luego reinicie la máquina.
9	Otros (encendido)	Suelte el gatillo y luego reinicie la máquina.
10	Luz intermitente rápida, 0,15 s encendida, 0,15 s apagada	Suelte el gatillo y luego reinicie la máquina.

*(Tiempos de destello de luz: 0,3 s encendido, 0,3 s apagado)

7. GARANTÍA

Si su producto sufre algún defecto de fabricación durante el período de garantía establecido, comuníquese o diríjase a su punto de venta directamente con la documentación necesaria.

Su factura de compra debe ser guardada como comprobante de la fecha de compra. Su herramienta debe ser devuelta a su distribuidor en un estado aceptable y limpio, en su caja original moldeada, si corresponde a la unidad, acompañada de su comprobante de compra correspondiente.

7.1. Período de garantía

El período de garantía legal del producto comienza en la fecha original de compra por parte del primer comprador inicial y su duración será la establecida por la ley Real Decreto-ley de protección de los consumidores y usuarios frente a situaciones de vulnerabilidad social y económica del año correspondiente al momento de adquisición del producto.

Algunos países no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso es posible que la limitación y la exclusión anteriores no sean aplicables para usted. Esta

garantía le da derechos legales específicos, pudiendo tener a su vez otros derechos que varían de un estado a otro o de un país a otro.

7.2. Exclusiones

Esta garantía no cubre daños al producto o problemas de desempeño causados por:

- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Anova o uso de recambios no originales.
- Defectos de partes normales de desgaste, tales como cojinetes, cepillos, cables, enchufes o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc.
- Daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones.
- Uso y almacenamiento incorrectos (referencia explícita de que no se han cumplido las reglas descritas en las instrucciones de funcionamiento).
- Desgaste causado por el cliente (por ejemplo, hojas de sierra rotas, escobillas de carbón consumidas, etc.).
- Desgaste y daños secundarios debido a la falta de mantenimiento, reparación, lubricantes (por ejemplo, daños por sobrecalentamiento debido a ranuras de enfriamiento bloqueadas, daños en los cojinetes como resultado de suciedad, daños por heladas, etc.)
- Daños como resultado obvio del uso excesivo / sobrecarga.
- Daños causados por suministros inapropiados (p.ej., combustible incorrecto)
- Rotura inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal
- Deformación inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal.
- Daños resultantes de la operación de suministros que se llenan en exceso o tienen fugas debido al almacenamiento inadecuado, en agentes de limpieza apropiados u otros componentes químicos que dañan.
- Daños debidos a la exposición inadecuada a temperaturas extremas (por ejemplo, fracturas por congelación, deformación térmica de componentes, etc.)
- Daños por exposición permanente a la radiación ultravioleta.
- Daños producidos por un mantenimiento inadecuado.
- Cualquier daño causado por el incumplimiento del manual de instrucciones
- Cualquier producto que haya intentado ser reparado por un profesional no cualificado.
- Cualquier producto conectado a una fuente de alimentación inadecuada (amperios, voltaje, frecuencia).
- Cualquier daño causado por influencias externas (agua, productos químicos, físicos, golpes) o sustancias extrañas.
- Uso de accesorios o piezas no adecuadas.
- No incluye defectos de partes normales de desgaste, tampoco cubre daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones, ni los costes de transporte.

Asimismo, la garantía queda anulada si el producto ha sido alterado o modificado, o si la marca comercial/el número de serie de la máquina ha sido desfigurado o eliminado.

Mantenimiento de rutina, la puesta a punto, los ajustes o el desgaste normal no están cubiertos bajo esta garantía.

Este manual no cubre todas las situaciones posibles en cuanto a exclusiones de garantía, para más información póngase en contacto con su distribuidor Anova más cercano.

7.3. En caso de incidencia

La garantía debe ir correctamente cumplimentada con todos los datos solicitados, y acompañada por la factura de compra.

Anova se reserva el derecho de rechazar cualquier reclamación donde la compra no pueda ser verificada o cuando esté claro que el producto no fue mantenido correctamente (mantenimiento, ranuras de ventilación limpias, lubricación, cepillos de carbón mantenidos regularmente, limpieza, almacenamiento, etc.).

Se entiende por uso privado el uso doméstico personal por parte de un consumidor final. En cambio, uso comercial significa todos los demás usos, incluidos los usos con fines comerciales, de generación de ingresos o alquiler. Una vez que el producto haya sido utilizado para uso comercial, será considerado en adelante como producto de uso comercial a los fines de esta garantía.

Estos son nuestros términos estándares de garantía, pero ocasionalmente puede haber una cobertura de garantía adicional no determinada en el momento de la publicación. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor oficial de Anova más cercano o entrando en www.millasur.com.

El servicio de garantía solo está disponible a través de los distribuidores oficiales de Anova. Puede localizar su distribuidor más cercano en nuestro mapa de distribuidores en www.anova.es.

8. MEDIO AMBIENTE



Proteja el medio ambiente. Recicle el aceite usado por esta máquina llevándolo a un centro de reciclado. No vierta el aceite usado en desagües, tierra, ríos, lagos o mares.



Deshágase de su máquina de manera ecológica. No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturaleza y reciclarse.

Los materiales utilizados para embalar esta máquina son reciclables. Por favor, no tire los embalajes a la basura doméstica. Tire estos embalajes en un punto oficial de recogida de residuos.

Las baterías y otros componentes eléctricos no se deben tirar a la basura. Al final de la vida útil de su máquina, las pilas o cargadores deben ser retirados del equipo, desechándolos por separado y de manera correcta.

9. CERTIFICADO CE

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

ESPAÑA



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con las diferentes directivas CE, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de las citadas directivas CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: **MOTOSIERRA A BATERÍA**

Modelo: **E60CS**

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

Directiva 2006/42/CE
2014/30/EU

Testado de acuerdo a normativa:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 62841-1:2015+A11:2022
EN 62841-4-1:2020
EN ISO 11681-2:2022

Sello de empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

19/08/2024